

Newsletter

Q2 of 2022

會員通訊 年第二季度



Happy 
Mother's
day  



基於公共衛生安全考慮，本會之游泳池將延期開放，直至另行通知。本會將密切留意疫情發展，並作進一步公佈，不便之處，敬請原諒！

溫馨洋溢的五、六月是各位表達孝心的月份，中、西餐廳用心設計了美味的母親節及父親節主題菜式，務求令您和家人享受溫暖相聚的時刻。

最後，本人謹代表俱樂部祝願各位身體健康，生活愉快！

For the sake of public health safety, the reopening of the Club's swimming pool will be delayed until further notice. We will closely monitor the epidemic situation and make further announcement. We are sorry for any inconvenience caused.

May and June are the most affectionate months in the year to show your filial piety to your parents. A series of delicacies have been designed to celebrate the Mother's Day and Father's Day at the Chinese and Western Restaurants.

Finally, on behalf of the club, I would like to wish you and your family good health and happy life!



洪克熙 Eddy Hung
會所經理 Club Manager

特別通告 Special Notice

嚴禁穿著各式人字拖或拖鞋
Strictly No Flip Flops or Slippers



不准於室內設施穿著任何時尚、顏色人字拖或拖鞋。
No Flip flops with any design and colour or slippers are permitted.

(俱樂部有權拒絕其認為衣著不恰當之任何會員、賓客或人士進入中西餐廳及俱樂部會所範圍內。
The Club reserves the right to refuse any Member or Guest, who in the opinion of the Club, is not suitably dressed to enter the indoor dining facilities and the Club Premises.)

網上訂購外賣自取 春日精選貨品

尚有多款外賣食品、乾貨及酒類，不定時推出。

一品聚寶盆菜
(迷你6位用/大盆10位用)



送
訂大盆
紅酒一瓶
(價值\$198)

大連鮮鮑扣鴨掌(4位用)



紅豆年糕(約800克)



泰式酸辣圓爪(500克)



燒牛肉(96隻士/6磅)



馬莎拉咖哩牛腩(約500克)



日式豬軟骨(約500克)



琥珀合桃(約370克)



Chateau Du Barail
法國紅/白葡萄酒(750ml)
(最少訂6支/箱)

辦公時間：11am - 6pm | 諮詢電話：2471 6333

以上圖片只供參考 The above pictures are for reference only

Starting from Wednesday,
6 - 30 April



佛林素宴
Vegetarian Recommendations

Starting from Wednesday,
6 April - 31 May



潮式美食坊
Chaozhou Delicacies Delight

Saturday & Sunday,
1 - 2 & 7 - 8 May



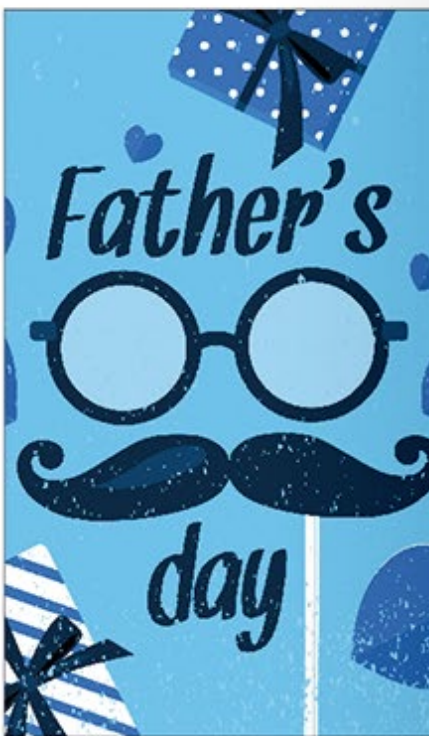
母親節特備菜式及套餐推介
Mother's Day Special Menu

Starting from Wednesday,
8 - 30 June



年年有魚
Fish Cuisine Delicacies

Saturday & Sunday,
11 - 12 & 18 - 19 June



父親節特備菜式及套餐推介
Father's Day Special Menu

Starting from Wednesday,
6 - 30 April



估你唔到麵食
Crazy Noodle

Starting from Tuesday,
3 May - 4 Jun



意粉新「煮」意
Spaghetti Suggestion

On Sunday,
8 May



頌親恩母親節自助晚餐
Mother's Day Dinner Buffet

Starting from Tuesday,
7 June - 2 July



六月「蒸」選
Steam Food in June

On Sunday,
19 June



父親節套餐
Father's Day Set Dinner

亭林閣推出以傳統中式主菜混合西式之前菜及精緻美饌，再配搭饒富特色之甜辣醒胃亞洲菜餚，適合於家庭喜慶聚會或團年歡聚享用，詳情請向亭林閣查詢。

Country Café launches innovative Banquet – a blend of traditional Chinese main course with Western appetizers, dessert and drink, savory and slightly spicy Asian cuisines. This new tasting menu is suitable for the family gathering or yearly reunion. For details, please refer to Country Café for enquiries.



專賣店最新資訊 Pro-shop Update

Happy
Mother's Day

購買精美的乾花

給摯愛的母親

Preserved flowers on sale for your beloved Mother

推廣期 Promotion Period : 1 - 10/5/2022

詳情請留意宣傳單張。For details, please check the promotion flyer.

高爾夫球推桿練習場 Golf Putting Green

為充分善用草地美麗的天然環境，在高爾夫球練習場外增設了推桿練習場。為一眾高爾夫球愛好者提供最好的練習設施。無論您是一個初學者，還是從未接觸過高爾夫球的人，我們將助您提升您的高爾夫球技術。

Golf Putting Green has been added outside the Golf Driving Cages. We take full advantage of the beautiful natural environment of the Lawn and provide the best golf practice facilities for golfers of all abilities. Whether you are an absolute beginner, or a single handicap golfer, we have everything to help you sharpen your game.

新增設施
New Facility



最新課程推介 Training Course Series

2022 游泳班及游泳隊

2022 Swimming Course & Swimming Team

現已接受報名，請到康體部櫃台索取申請表格。

Please collect application forms from S&R Counter and apply for entry.

(只限會員 Members only)

錦綉花園鄉村俱樂部網球會 FPCC Tennis Team

恭喜網球會男子A隊隊員及男子E隊隊員，在香港網球總會2021年度冬季聯賽中奪獎男子A組亞軍及男子E組冠軍，並升級為男子A+組及男子D組級別，成績斐然。本會祝願網球會日後再創佳績。

Congratulation to Men's A & Men's E team members were promoted to Men's A+ & Men's D in Hong Kong Tennis Association "Winter League 2021". Best wishes to all team members in the competition a great success in the future.



招募新會員 Recruit New Member

想成為網球隊的一份子？
請即加入這個大家庭。

Be a tennis team player?

Don't hesitate to join our big family.

查詢詳情，請致電康體部，電話2482 8681。

For details, please contact S&R Dept. by 2482 8681.



比賽系列 Competition Series

2022 英式桌球錦標賽 Snooker Competition 2022

日期 Date : 25 & 26 / 6 / 2022
星期六及日(Sat & Sun)
時間 Time : 10am – 10pm
地點 Venue : 桌球室 Snooker Room
組別 Group : 16歲或以上 16yrs or above
內容 Detail : 桌球比賽及一桿最高度數獎
Snooker Competition and
one highest cue award

詳情請留意宣傳單張。
For details, please check the promotion flyer.

週年網球單打比賽 Annual Tennis Single Competition 2022

日期 Date : 11 & 12 / 6 / 2022
星期六及日(Sat & Sun)
時間 Time : 星期六(Sat) 4:00pm – 10:00pm
星期日(Sun) 9:00am – 12:00nn
4:00pm – 10:00pm
地點 Venue : 網球場 Tennis Court

詳情請留意宣傳單張。
For details, please check the promotion flyer.

2022年游泳池將延期開放 Delay Reopening of Swimming Pool in 2022

2022年游泳池開放時間表 Timetable for Pool Opening in 2022

	四月至十月 April to October	十一月 November
星期一至日及 公眾假期 Mon to Sun & Public Holidays	7am – 12nn 2pm – 6pm 7pm – 10pm	7am – 12nn 2pm – 5pm

游泳池會因應新型冠狀病毒疫情之情況而更改開放日期，詳情請留意日後的通告。
The situation of Novel Coronavirus will be closely monitored so that the reopening date of our swimming pool may be changed accordingly. For details, please refer to our notice later.

更衣室定期維修及清潔 Changing Rooms - Routine Maintenance & Cleaning

男女更衣室定期進行清潔，將於以下時間暫停開放。
Male and Female Changing rooms will be closed for routine thorough cleaning. Details are as follows :

男及女更衣室 Male & Female Changing Room	每天 Everyday	1pm – 2pm
------------------------------------	-------------	-----------

嘉賓康體券價目表 S&R Guest Coupon Price List

類別 Category	4月至6月 Apr-Jun		7月至9月 Jul-Sep	
	平日 Weekdays	星期六、日 及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays	平日 Weekdays	星期六、日 及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays
小童 Child (3至12歲 Aged 3 to 12)	\$50	\$70		\$70
長者 Senior (65歲或以上 Aged 65 or above)	\$50	\$70		\$70
青少年及成人 Teens and Adult	\$100	\$140		\$140

嘉賓康體券只可在購買當天使用，不設預售。
A guest coupon is only valid on the day of issue and no advance purchase is allowed.

嘉賓康體券購買 Purchase of Guest Coupons

隨著本會所使用設施的人數不斷增加，現提醒各會員《俱樂部章程》第22.4條：「任何會員不可於同一月份內為同一位嘉賓購買多於2張嘉賓康體券。」為保障購買康體券之權利不被濫用，請各會員遵守有關條款。

With the increased usage rate of the S&R facilities, members are reminded of the Club《Bye-Laws》 Clause 22.4: "Non-members shall not be brought to the Club as guests by the same member more than twice in any one calendar month." To ensure the privilege for purchase of guest coupons is not abused, members are required to follow the rules and regulations concerned properly.

11-12 / 12 / 2021

2021 英式桌球錦標賽 - 年終大賽 | Snooker Competition 2021 - Year End



19 / 12 / 2021

2021 錦綉盃週年網球隊際賽 | Fairview Cup Annual Tennis Team League



1-15 / 12 / 2021

聖誕填色比賽 | Christmas Colouring Competition 2021



24 & 31 / 12 / 2021

2021聖誕節派對及除夕派對 | Christmas Party & Eve Party 2021



7-8 / 1 / 2022

水仙花造型工作坊 | Daffodils Modeling Workshop



超強颱風應變通告

Contingency Plans of Super Typhoon Notice

踏入颱風季，為保障各會員及本會職員自身的安全，本會將有以下的安排：

To ensure the safety of our members and employees, the Club will have the following arrangements for Super Typhoon:

香港天文台公佈指引的時間 Announcement Made by Hong Kong Observatory	俱樂部採取的應變措施 Contingency Plans Adopted by the Club
如於早上6:00發出或預告早上8:00前發出9號或以上的烈風或暴風信號 If Tropical Warning Signal No.9 or above is announced at 6:00am or the Pre-No.9 Typhoon Warning is issued on or before 8:00am	暫停營業 Will be closed
如於下午3:00或之前改掛8號或以下的信號 If the Signal is lowered to No.8 or below on or before 3:00pm	將於晚上6:00恢復營業 Will resume normal operation at 6:00pm
如於下午3:00後改掛8號或以下的信號 If the Signal is lowered to No.8 or below after 3:00pm	維持暫停營業 Will remain closed

請各位會員留意最新風暴消息，不便之處，敬請原諒！

Please pay attention to the latest Typhoon information. We apologize for any inconvenience caused.



新增設施
New Facility

「高爾夫球推桿練習場」 "Golf Putting Green"

新增設施「高爾夫球推桿練習場」於高爾夫球練習場旁邊，歡迎蒞臨參觀或預約使用！

"Golf Putting Green", our new facility is located near Golf Driving Cages. Welcome to visit or book in advance for this facility.

新入會優惠

Recruitment for New Member at a Discount

凡於**2022年4至6月**，成功申請全新「個人會籍」，可享優惠總值高達**\$15,360**回贈：

Upon successful enrolment to permanent "Individual Membership" during April to June 2022, up to **\$15,360** rebate will be received as follows:

- 可獲贈價值**\$7,000**「飲食現金券」
\$7,000 worth "Food & Beverage" coupons will be obtained.
- 錦綉花園業主尊享額外價值**\$1,000**「飲食現金券」
Extra privilege \$1,000 worth "Food & Beverage" coupons will be provided to Fairview Park owner solely.
- 特別加設早鳥優惠：每月頭**5**位成功申請者，可額外獲贈價值**\$1,000**「飲食現金券」
Special Early Bird Offer: extra \$1,000 worth "Food & Beverage" coupons will be offered for **first 5** successful applicants in each month.
- **2**個月月費豁免(價值\$3,060)
2 monthly subscription fee will be waived (value \$3,060).
- 另加送**20**張嘉賓康體券(價值約共\$2,800)
Additional **20** pieces of S&R Guest Coupon will also be given (value around \$2,800).
(或可選擇價值**\$1,000**「飲食現金券」及**10**張嘉賓康體券(總值約\$2,400))
(Alternatively: \$1,000 worth "Food & Beverage" coupons plus **10** pieces of S&R Guest Coupon (total value around \$2,400).)
- 現有會員推薦親友參加成為全新個人會籍會員，可得到價值**\$2,000**「飲食現金券」獎賞。
Current member introducing a new Individual member will obtain \$2,000 worth "Food & Beverage" coupons in return.

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電**2471 6333**與會員部聯絡，本會熱烈期待獻上我們最真誠用心之服務！

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department by **2471 6333**. We look forward to serving you and your family with our sincerity.



成功使用轉數快繳付
「入會費」，可額外加送價值
\$500「飲食現金券」

Extra \$500 worth
"Food & Beverage" coupons
will be granted if successful
settlement of "Entrance Fee"
by FPS.

出版
Published by 錦綉花園鄉村俱樂部
Fairview Park Country Club

地址 : 香港新界元朗錦綉花園紅荷路
Address : Lotus Road, Fairview Park, Yuen Long, N.T., Hong Kong
電話 Tel. : 2471-6333
傳真 Fax : 2482-9367
網址 Website : www.fvpcclub.hk
電郵 E-mail : mbr2@fvpcclub.hk

如對本刊物有任何意見，歡迎與會員部聯絡。
If you have any comments on this newsletter, please contact Membership Department.

俱樂部保留隨時修改本刊內之宣傳優惠或節目之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。
The Club reserves the right to amend/cancel the promotions or events on this newsletter without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

